**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

13 AVRIL 1948.

PROJET DE LOI

relatif à l'âge minimum des magistrats.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

ARTICLE UNIQUE.

A l'article 17 de la loi d'organisation judiciaire du 18 juin 1869, les mots « vingt-cinq ans » et « vingt-et-un ans » sont remplacés respectivement par « trente ans » et « vingt-cinq ans ».

A l'article 18 de la même loi, les mots « vingt-sept ans » sont remplacés par « trente-deux ans ».

A l'article 69 de la même loi, les mots « trente ans », « vingt-sept ans » et « vingt-cinq ans » sont remplacés respectivement par « trente-cinq ans », « trente-deux ans » et « trente ans ».

A l'article 123 de la même loi, modifié par l'article 52, § 3, de la loi du 15 juin 1935, les mots « trente-cinq ans » sont remplacés par « quarante ans ».

(1) Voir :

Documents du Sénat :

288 (1946-1947) : Projet de loi.

242 : Rapport.

9 : Amendements.

Annales du Sénat :

24 mars 1948.

13 APRIL 1948.

WETSONTWERP

betreffende de minimumleeftijd van de magistraten.

ONTWERP

DOOR DE SENAAT OVERGEMAAKT (1).

ENIG ARTIKEL.

In artikel 17 van de wet van 18 Juni 1869 op de rechterlijke inrichting, worden de woorden « vijf en twintig jaar » en « een en twintig jaar » respectievelijk door de woorden « dertig jaar » en « vijf en twintig jaar » vervangen.

In artikel 18 van die wet, worden de woorden « zeven en twintig jaar » door de woorden « twee en dertig jaar » vervangen.

In artikel 69 van genoemde wet, worden de woorden « dertig jaar », « zeven en twintig jaar » en « vijf en twintig jaar » respectievelijk door de woorden « vijf en dertig jaar », « twee en dertig jaar » en « dertig jaar » vervangen.

In artikel 123 van dezelfde wet, gewijzigd bij artikel 52, § 3, der wet van 15 Juni 1935, worden de woorden « vijf en dertig jaar » door de woorden « veertig jaar » vervangen.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

288 (1946-1947) : Wetsontwerp.

242 : Verslag.

9 : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

24 Maart 1948.

Aux articles 4 et 65 de la loi du 18 juin 1869, les mots « vingt-cinq ans » sont remplacés par « trente ans ».

In de artikelen 4 en 65 van de wet van 18 Juni 1869 worden de woorden « vijf en twintig jaar » vervangen door « dertig jaar ».

Bruxelles, le 24 mars 1948.

Brussel, 24 Maart 1948.

Le Président du Sénat,

De Voorzitter van de Senaat,

H. ROLIN.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

A. DE BOODT,
R. CATTEAU.